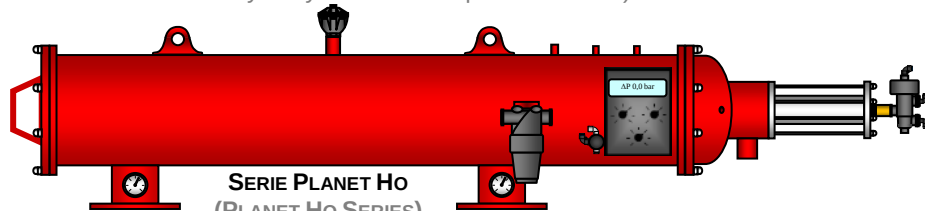


Filtro a Rete Automatico "Planet" (Automatic Screen Filter "Planet")

Il filtro a rete automatico viene impiegato per filtrare acqua proveniente da pozzo, lago, fiume, etc. con piccole e medie particelle inorganiche in sospensione. In presenza di una notevole quantità di sabbia in sospensione è consigliabile usare prima il separatore di sabbia.

(The automatic screen filter is suitable to filter water from a well, lake, river, etc. with small and medium inorganic suspended particles. In the presence of a considerable amount of suspended sand is advisable to use the hydrocyclone sand separator before.)

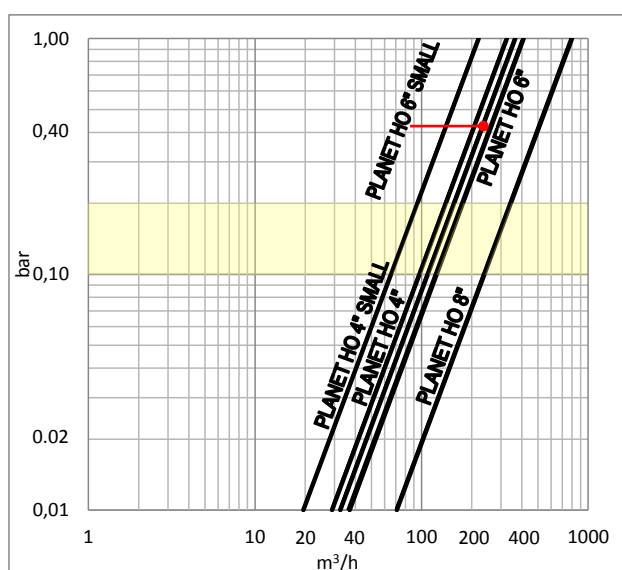


SERIE PLANET HO
(PLANET HO SERIES)

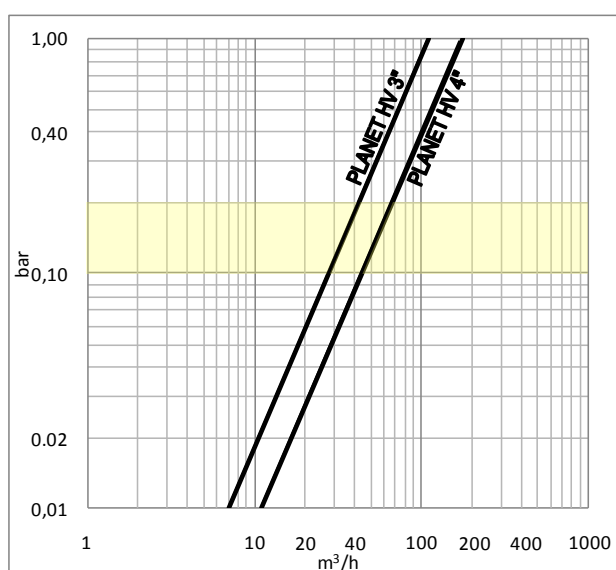


SERIE PLANET HV
(PLANET HV SERIES)

PERDITE DI CARICO IN ZONA DI LAVORO SERIE PLANET HO
(FLOW RESISTANCE IN WORK AREA PLANET HO SERIES)



PERDITE DI CARICO IN ZONA DI LAVORO SERIE PLANET HV
(FLOW RESISTANCE IN WORK AREA PLANET HV SERIES)



CARATTERISTICHE – characteristics

Modello (Model)	Ø In/Out (inch)	PORTATA CONSIGLIATA recommended flow rate (m³/h)	AREA FILTRANTE Filtration Area (cm²)	Lunghezza Lenght (mm)	Larghezza Width (mm)	Altezza Height (mm)	PESO weight (kg)	IMBALLAGGIO (packaging) (m³)
PLANET HV3	3"	40	1960	1025	406	273	45	0.26
PLANET HV4	4"	60	1960	1025	406	273	50	0.26
PLANET HO4 SMALL	4"	90	5240	2220	450	450	100	0.50
PLANET HO4	4"	120	7900	2620	450	450	120	0.60
PLANET HO6 SMALL	6"	140	5240	2220	450	450	105	0.50
PLANET HO6	6"	180	7900	2620	450	450	125	0.60
PLANET HO8	8"	320	7900	2620	450	455	140	0.60

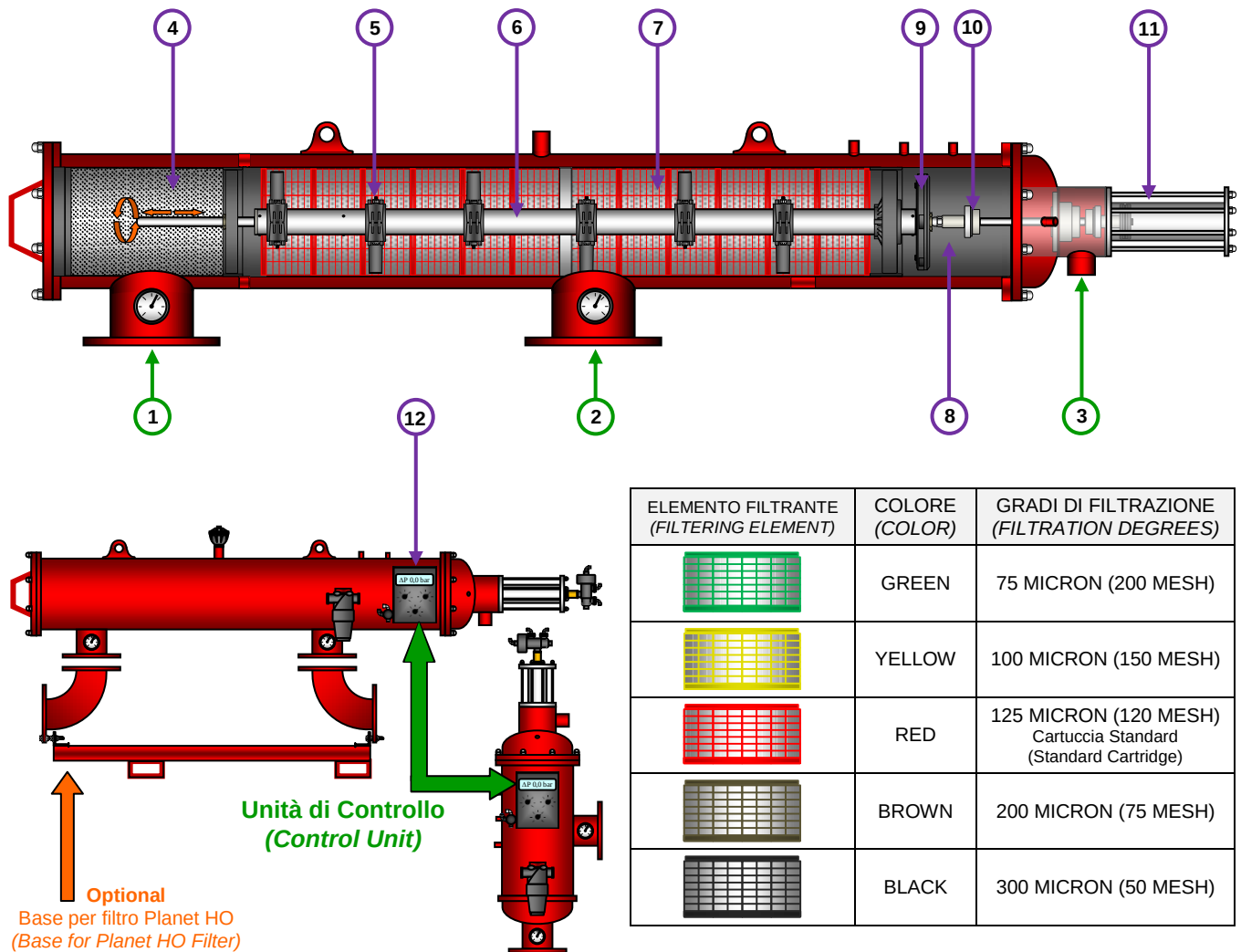
CARATTERISTICHE GENERALI – general characteristics

Modello (Model)	Massima Pressione d'Esercizio (Max Working Pressure) bar	Minima Pressione in Uscita (Min Output Pressure) bar	Massima Temperatura d'Esercizio (Max Working Temperature) °C	Gradi di Filtrazione (Filtration Degrees) micron
PLANET HV	10	2,5	55	5 - 450
PLANET HO	10	2,5	55	5 - 450

Consigliamo una valvola sostegno pressione all'uscita del filtro!

We recommend a pressure sustaining valve to the outlet of filter!

I DATI PRESENTI IN QUESTE SCHEDE POSSONO SUBIRE VARIAZIONI SENZA PREAVVISO - THE DATA ON THIS SHEET ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE



L'acqua entra dall'ingresso (1) e attraversa una rete di pre-filtrazione (4) che blocca particelle di dimensioni tali da non poter essere eliminate dal sistema automatico di pulizia. Successivamente, una rete fine (7) trattiene le impurità e l'acqua così filtrata, raggiunge l'uscita (2). Sulla superficie interna della rete filtrante, si accumula lo sporco, che crea una differenza di pressione tra ingresso e uscita; quando tale differenza, raggiunge un valore prefissato (taratura di fabbrica 0,5 bar - 7 psi), l'unità di controllo (12) avvia la fase di pulizia del filtro, aprendo il coperchio di scarico (10).

L'acqua e le impurità sono aspirate dagli ugelli (5), attraversano il collettore (6) e il rotore (9), raggiungono la camera (8) e fuoriescono dallo scarico (3).

Il passaggio dell'acqua attraverso il rotore produce la rotazione degli ugelli lungo la circonferenza interna della cartuccia, pulendone una sezione circolare.

Inoltre, lo scarico dell'acqua attraverso l'unità di controllo (12), dal pistone (11) determina uno spostamento assiale del collettore (6), facendo in modo che il movimento degli ugelli abbia un andamento elicoidale, coprendo l'intera superficie interna della rete filtrante.

Al raggiungimento del fine corsa del pistone, la rete è stata ripulita, l'unità di controllo (12) inverte il flusso dell'acqua nei tubicini collegati, spingendo nuovamente il pistone verso la posizione di riposo, producendo così un secondo ciclo di pulizia della cartuccia.

Il lavaggio automatico del filtro avviene senza fermare il processo di filtrazione.

The water enters from the entrance (1) and it through a screen of pre-filtration (4) that blocks particles of a size such that it cannot be eliminated from the automatic cleaning system. Subsequently, a fine screen (7) retains the impurities and the water thus filtered, reaches the outlet (2). On the inner surface of the filtering net, dirt accumulates; which creates a pressure difference between input and output; when this difference reaches a predetermined value (factory setting 0.5 bar - 7 psi), the control unit (12) starts the step of cleaning the filter by opening the drain cover (10).

The water and the impurities are sucked from the nozzles (5), they through the manifold (6) and the rotor (9), reach the chamber (8) and go out from the drain (3).

The passage of water through the rotor produces the rotation of the nozzles along the inner circumference of the cartridge, by cleaning a circular section of it.

Furthermore, the discharge of water through the control unit (12), from the piston (11) determines an axial displacement of the collector (6), making sure that the movement of the nozzles has a helical form, covering the entire inner surface of the screen.

Upon reaching the end of stroke of the piston, the screen has been cleaned, the control unit (12) reverses the flow of water in the tubes connected, pushing again the piston towards the rest position, thereby producing a second cleaning cycle of the cartridge.

The automatic washing the filter takes place without stopping the filtration process.

Nota: per acque particolarmente sporche (es. canali fluviali, ecc.), è consigliabile inserire un pre-filtro in entrata.

Note: for dirty water (e.g. river channels, etc.), it is advisable to install a pre-filter in inlet.